



PROCÈS-VERBAL D’UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 19 juin 2024 à 9 h en la salle du conseil de l’hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20240619-2185

RATIFICATION - ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de ratifier la participation de 29 employés de la Ville de Laval à la 23e Journée d'étude sur les réclamations sur contrats de l'Université Laval qui a eu lieu les 20 et 21 février 2024, par visio-conférence, au montant de 16 095 \$.

(CT:1801515)
(SD-2024-2772)

CE-20240619-2186

ACTE DE SERVITUDE CONSENTIE PAR LA VILLE - ÉNERGIR S.E.C.

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de consentir à Énergir S.E.C., leurs représentants successeurs ou ayants droit, pour la somme de 5 800 \$, une servitude permanente sur une partie du lot 1 614 019 du cadastre du Québec, occupant une superficie approximative de 45,1 mètres carrés, l'assiette de cette servitude étant montrée au plan de positionnement de la servitude préparé par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 29 mai 2024 sous le numéro 7506 de ses minutes, les frais notariés étant à la charge du requérant;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-2923)



CE-20240619-2187 ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 2 072 216 ET 2 072 579

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Gregorio Melo, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme totale de 20 700 \$ les lots 2 072 216 et 2 072 579 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 4 316,2 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (sites de remembrement numéros 20 et 21);

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1803361)
(SD-2024-3023)

CE-20240619-2188 CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 20 700 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition des lots 2 072 216 et 2 072 579 du cadastre du Québec, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (sites de remembrement numéros 20 et 21);

d'approuver une dépense, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1803361)
(SD-2024-3023)

CE-20240619-2189 ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 072 129

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Réal Lanctôt et Mme Joyce Larivière, leurs



représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 2 200 \$ le lot 2 072 129 du cadastre du Québec, d'une superficie de 677,7 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1803997)
(SD-2024-3080)

CE-20240619-2190

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 2 200 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 2 072 129 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1803997)
(SD-2024-3080)

CE-20240619-2191

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 072 295

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Mme Elvira Simeone, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 4 300 \$ le lot 2 072 295 du cadastre du Québec, d'une superficie de 668,9 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à



signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1804030)
(SD-2024-3083)

CE-20240619-2192

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 4 300 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds pour le remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 2 072 295 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1804030)
(SD-2024-3083)

CE-20240619-2193

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RADIATION - HYPOTHÈQUE - LOT 1 785 117

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de consentir à la radiation de l'hypothèque publiée au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval sous le numéro 14 250 601 contre le lot 1 785 117 du cadastre du Québec;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-3160)

CE-20240619-2194

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CERTIFICAT DE REGISTRE - RÈGLEMENT L-12999

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du certificat concernant le registre tenu les 27, 28, 29, 30 et 31 mai 2024 pour l'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro L-12999



préparé par le Service du greffe le 4 juin 2024.

(SD-2024-2693)

CE-20240619-2195 RECOMMANDATION AU CONSEIL - CERTIFICAT DE
REGISTRE - RÈGLEMENT L-13000

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du certificat concernant le registre tenu les 27, 28, 29, 30 et 31 mai 2024 pour l'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro L-13000 préparé par le Service du greffe le 4 juin 2024.

(SD-2024-2695)

CE-20240619-2196 RECOMMANDATION AU CONSEIL - CERTIFICAT DE
REGISTRE - RÈGLEMENT L-13093

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du certificat concernant le registre tenu les 27, 28, 29, 30 et 31 mai 2024 pour l'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro L-13093 préparé par le Service du greffe le 4 juin 2024.

(SD-2024-2774)

CE-20240619-2197 RECOMMANDATION AU CONSEIL - CERTIFICAT DE
REGISTRE - RÈGLEMENT L-13105

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du certificat concernant le registre tenu les 27, 28, 29, 30 et 31 mai 2024 pour l'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro L-13105 préparé par le Service du greffe le 4 juin 2024.

(SD-2024-2775)

CE-20240619-2198 APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 5 juin 2024 à 9 h 01.

(SD-2024-2983)

CE-20240619-2199

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 5 juin 2024 à 9 h 19.

(SD-2024-2983)

CE-20240619-2200

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste d'affaires sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «27-00003 Transformation numérique-ATS», au montant de 114 109,05 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 7.

(CT:1800213)
(SD-2024-2601)

CE-20240619-2201

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste d'affaires sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «27-00003 Transformation numérique-SGA», au montant de 73 479,32 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 7.

(CT:1800312)
(SD-2024-2622)



CE-20240619-2202	AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1496 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste en cyberdéfense junior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en cybersécurité pour le projet «Activités de surveillance et réponse aux incidents», au montant de 89 792,61 \$; de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1496. (CT:1803933) (SD-2024-3078)
CE-20240619-2203	VIREMENT DE CRÉDITS - FINANCES RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'autoriser le virement de crédits 28-51946 au montant de 726 836 \$ pour le paiement de la quote-part définitive 2024 de la Communauté métropolitaine de Montréal: des codes budgétaires: 1-28101-1751-00-119990 = 566 639 \$ 1-34109-6211-00-119480 = 25 971 \$ 1-34109-6121-00-119480 = 97 495 \$ 1-34109-3999-00-119480 = 36 731 \$; aux codes budgétaires: 1-34109-5211-00-119480 = 640 933 \$ 1-34109-4871-00-119480 = 9 010 \$ 1-34109-7195-00-119480 = 25 467 \$ 1-34109-1871-00-119480 = 51 426 \$. (SD-2024-2909)
CE-20240619-2204	CALENDRIER - VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES - 14 NOVEMBRE 2024 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'approuver le calendrier de la vente pour défaut de paiement des taxes du 14 novembre 2024. (SD-2024-3208)



CE-20240619-2205	DÉPÔT - DÉBOURSÉS RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de prendre acte des rapports de la trésorière du 13 mai et du 12 juin 2024 concernant des déboursés de 56 991 563,12 \$. (SD-2024-3226)
CE-20240619-2206	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2301 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour la fourniture et la mise en place d'installations sanitaires écologiques dans différents lieux publics de la Ville; d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres. (SD-2024-2031)
CE-20240619-2207	RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2214 RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2214, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service d'entretien des équipements et la fourniture des produits chimiques nécessaires au contrôle de la qualité d'eau des tours de refroidissement, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres: Corporation Rochester Midland Canada 510 223,36 \$. (CT:1798831) (SD-2024-2420)



CE-20240619-2208	DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2402
	RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels d'ingénieurs-conseils multidisciplinaires pour la préparation d'une étude sur la qualité bactériologique de l'eau, l'inventaire et l'étude des solutions pour les installations septiques et les puits existants; d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres. (SD-2024-2490)
CE-20240619-2209	RECOMMANDATION AU CONSEIL - QUANTITÉS SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT DOS-144
	RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre de l'acquisition de pièces et services pour équipements mobiles, prévus au contrat DOS-144, les modifications suivantes: des quantités supplémentaires à General Bearing Services inc. au montant de 37 059,83 \$ pour le lot 1 et au montant de 11 624,49 \$ pour le lot 2, dont les détails apparaissent aux rapports du Service de la gestion de l'eau datés du 30 avril 2024 joints au sommaire décisionnel. (CT:1803631) (SD-2024-2672)
CE-20240619-2210	RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2197
	RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2197, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de logiciels bureautiques variés avec support et maintenance, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:



Solutions informatiques InSo inc.
1 092 553,72 \$.

(CT:1800944)
(SD-2024-2696)

CE-20240619-2211

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2460

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2460, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de location de bouteurs sans opérateur, pour une période de 12 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Contant inc.
127 359,07 \$.

(CT:1801530)
(SD-2024-2777)

CE-20240619-2212

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2251

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2251, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services d'hygiène et salubrité (entretien ménager) du poste de la gendarmerie de l'Ouest, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Entretien Mana inc.
730 068,94 \$.

(CT:1801554)
(SD-2024-2781)

CE-20240619-2213

RECOMMANDATION AU CONSEIL - QUANTITÉS
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT DOS-
683

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre du contrat DOS-



683 pour le service de location et de transport de conteneurs transrouliers, les modifications suivantes:

des quantités supplémentaires à WM Québec inc. au montant de 355 272,75 \$ pour lot 1 et au montant de 87 381,00 \$ pour le lot 2, dont les détails apparaissent aux rapports du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté datés du 9 mai 2024 joints au sommaire décisionnel.

(CT:1802246)
(SD-2024-2872)

CE-20240619-2214

SOUMISSION REJETÉE ET APPEL D'OFFRES ANNULÉ -
CONTRAT DOS-2213

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de rejeter la soumission reçue pour le contrat numéro DOS-2213 pour l'acquisition de jeux vidéo et d'annuler l'appel d'offres.

(SD-2024-2949)

CE-20240619-2215

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2397

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2397, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de location de rétrocaveuse avec opérateur pour des opérations de compactage, pour une période de 12 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Denis Bourdeau Transport inc.
146 018,25 \$.

(CT:1802939)
(SD-2024-2965)

Les discussions sur le point 36.12 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20240619-2216

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2353

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2353, au soumissionnaire et au montant ci-



dessous mentionnés, pour l'acquisition de composante de contrôle pour la mise à niveau des systèmes d'archivage local des données, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Nedco
193 605,02 \$.

(CT:1803358)
(SD-2024-3021)

CE-20240619-2217

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE L'EAU - CONTRAT DOS-2353

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 145 291 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-2353 concernant l'acquisition de composante de contrôle pour la mise à niveau des systèmes d'archivage local des données, et ce, pris à même la réserve financière pour le service de l'eau.

(CT:1803358)
(SD-2024-3021)

CE-20240619-2218

FACTURATION - VILLE DE TERREBONNE - SALLE DE TIR

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de facturer la Ville de Terrebonne pour l'utilisation de la salle de tir par le Service de police de la Ville de Terrebonne, pour la période de janvier à juin 2024, au montant de 1 900 \$.

(SD-2024-3117)

Au point 43.1 de l'ordre du jour, le conseiller Ray Khalil déclare un conflit d'intérêt et se retire des discussions.

CE-20240619-2219

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - SOCIÉTÉ EN COMMANDITE HÔTEL ESPACE MONTMORENCY

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2023-81 de Société



en commandite hôtel espace Montmorency, propriétaire, à l'effet d'autoriser sur le lot PC-34225 (lot de base 5 387 033) du cadastre du Québec, 500, rue Lucien-Paiement:

une pergola à une distance de 0 mètre du rebord ou du parapet du toit au lieu d'une distance minimale de 2 mètres;

une pergola d'une hauteur de 3,71 mètres au lieu d'une hauteur maximale de 2,5 mètres;

et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-127.

(SD-2024-2955)

CE-20240619-2220

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE -
JOANNIE BOURGEOIS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2024-32 de Mme Joannie Bourgeois, propriétaire, à l'effet d'autoriser, pour l'habitation d'un logement sur le lot 1 263 810 du cadastre du Québec, 3309, rue Dominique, une marge latérale droite de 1,26 mètre, alors qu'une marge latérale minimale de 1,5 mètre est prescrite, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-130.

(SD-2024-2958)

CE-20240619-2221

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE -
INVESTISSEMENTS SIVAN INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2024-33 de Investissements Sivan inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser, pour la construction projetée d'un bâtiment résidentiel sur les lots 1 732 101 et 1 732 115 (lot projeté 6 621 276) du cadastre du Québec, 2535, boulevard Curé-Labelle, une largeur minimale de bâtiment principal de 16,16 mètres, alors qu'un minimum de 20 mètres est prescrit, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-131.

(SD-2024-2960)

Les discussions sur le point 43.6 de l'ordre du jour sont reportées à



une séance ultérieure.

Au point 43.7 de l'ordre du jour, le conseiller Ray Khalil déclare un conflit d'intérêt et se retire des discussions.

CE-20240619-2222

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE HÔTEL ESPACE
MONTMORENCY

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0059 de la Société en commandite Hôtel Espace Montmorency, propriétaire, à l'effet de permettre la modification à la volumétrie et à l'apparence architecturale d'un bâtiment commercial de 16 étages sur le lot PC-34225 (lot de base numéro 5 387 033) du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-135.

(SD-2024-2969)

Les discussions sur le point 43.8 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20240619-2223

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
INVESTISSEMENTS SIVAN INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0018 des Investissements Sivan inc., propriétaire, à l'effet de permettre la construction d'une habitation multifamiliale isolée de 15 étages sur les parties des lots 1 732 101 et 1 732 115 (lot projeté 6 621 276) du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-139.

(SD-2024-2976)

CE-20240619-2224

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASES DE STATIONNEMENT
ACCEPTÉE - LES HABITATIONS COLONIALES INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter la demande d'exemption de l'obligation de fournir et de maintenir les cases de stationnement requises au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme EX-2024-17 de Les Habitations Coloniales inc., propriétaire, à l'effet de permettre l'exemption de 2 cases de stationnement dans le cadre de la construction d'une habitation de 23 logements sur le lot 1 442 730 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-148.

(SD-2024-3225)

CE-20240619-2225 DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - 9146-4511 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2023-0158 de 9146-4511 Québec inc., propriétaire, à l'effet de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de 2 étages sur les lots 1 082 546 et 1 082 547 (lot projeté 6 568 190) du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-150.

(SD-2024-3232)

CE-20240619-2226 DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - HAYKAL MAHBOUB ET DENISE EL HAIBY

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0003 de M. Haykal Mahboub et Mme Denise El Haiby, propriétaires, à l'effet de permettre l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée d'un étage sur le lot 1 472 379 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-151.

(SD-2024-3234)

CE-20240619-2227 DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - BONGSAVATH SOUTHIDARA ET AL.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0042 de Bongsavath Southidara et al., propriétaires, à l'effet de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de 2 étages sur le lot 1 718 072 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-152.

(SD-2024-3235)

CE-20240619-2228

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - LES HABITATIONS COLONIALES INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2023-0025 de Les Habitations Coloniales inc., propriétaire, à l'effet de permettre la construction d'une habitation multifamiliale isolée de 3 étages sur le lot 1 442 730 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-153.

(SD-2024-3236)

CE-20240619-2229

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0036 du Centre de services scolaire de Laval, propriétaire, à l'effet de permettre la rénovation d'un bâtiment institutionnel de 2 étages sur le lot 5 675 876 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-154.

(SD-2024-3238)

CE-20240619-2230

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - COMMISSION SCOLAIRE SIR WILFRID LAURIER

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2024-0038 de la Commission scolaire Sir Wilfrid Laurier, propriétaire, à l'effet de permettre le réaménagement de l'aire de stationnement d'un bâtiment institutionnel sur le lot 1 783 266 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la



résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-155.

(SD-2024-3241)

CE-20240619-2231

REPLACEMENT CADASTRAL - 4427637 CANADA INC. ET
9316-9555 QUÉBEC INC. - PL-2024-95

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 81 800 \$.

(SD-2024-3283)

CE-20240619-2232

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - NATAN
PLOUFFE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme DM-2024-14 de M. Natan Plouffe, propriétaire, à l'effet d'autoriser la construction d'un garage attaché sur le lot 1 641 280 du cadastre du Québec, 50, rue Donck, et une marge latérale de 1,35 mètre au lieu d'un minimum de 1,5 mètre, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-128.

(SD-2024-2956)

CE-20240619-2233

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS -
BONIFICATION DU CONTRAT DOS-523

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits au montant de 129 168,69 \$ pour la bonification du contrat DOS-523 relatif à des travaux d'infrastructures souterraines d'égout et d'aqueduc, programmation 2022-2023, groupe 1.

(CT:1801446)
(SD-2024-2759)



CE-20240619-2234	RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPENSE - BONIFICATION DU CONTRAT DOS-523 RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: de recommander au conseil d'autoriser une dépense pour la bonification n'excédant pas 141 456,56 \$ en lien avec l'avenant AFP-18-B présenté au rapport de reddition de comptes du contrat DOS-523 joint au sommaire décisionnel. (CT:1801446) (SD-2024-2759)
CE-20240619-2235	DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12903-F - CONTRAT DOS-523 RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12903-F, un montant de 129 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'autorisation des crédits et de la dépense par le conseil municipal. (CT:1801446) (SD-2024-2759)
CE-20240619-2236	HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT DOS-332 RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 18 464,53 \$, requis pour défrayer le coût des services professionnels de laboratoire de FNX-Innov inc., prévus au contrat DOS-332 en lien avec les travaux d'aqueduc, d'égouts et de drainage ainsi que les travaux préliminaires de rue, pour le projet Bourg Cardinal. (CT:1802927) (SD-2024-2959)
CE-20240619-2237	CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - CONTINGENCE DU CONTRAT DOS-1116 RÉSOLU À L’UNANIMITÉ: d'autoriser des crédits supplémentaires au montant de 33 068,05 \$ pour la contingence du contrat DOS-1116 relatif à des travaux d'infrastructures souterraines d'égouts et d'aqueducs, programmation



2022-2023, groupe 7.

(CT:1802961)
(SD-2024-2968)

CE-20240619-2238

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12985-F - CONTRAT DOS-2158

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12985-F, un montant de 221 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans, afin d'assurer le financement des travaux de réfection de surfaces et d'engazonnement requis dans le cadre des services de réfection des plateaux sportifs 2024-2026, prévus au contrat DOS-2158.

(CT:1803116)
(SD-2024-2984)

CE-20240619-2239

CONVENTION DE MODIFICATION DE BAIL EN FAVEUR DE
ENTRAÎNEMENTS FIRST STEP FITNESS INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention de modification de bail à intervenir entre Ville de Laval et Entraînements First Step Fitness inc. concernant la location d'un local situé au Complexe sportif Guimond appartenant à la Ville, au 4355, autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440), d'une superficie approximative de 105,5 mètres carrés, pour une période de 3 ans, soit du 1er octobre 2025 au 30 septembre 2028, et ce, aux termes et conditions énumérés à la convention;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-2670)

Les discussions sur les points 54.2, 56.1 et 56.2 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20240619-2240

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE D'AIDE FINANCIÈRE - HOCKEY RÉGION LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre Ville de Laval et Hockey Région Laval concernant le versement d'une subvention au montant de 240 000 \$ pour la réalisation des activités de hockey à Laval, pour l'année 2024;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1786120)
(SD-2024-578)

CE-20240619-2241

APPROBATION - RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS - FONDS RÉGIONS ET RURALITÉ, VOLET 2

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le rapport d'activités du 1er janvier au 31 décembre 2023 préparé par le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social dans le cadre de l'entente relative au Fonds régions et ruralité, volet 2, Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC;

de transmettre ledit rapport au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et de le publier sur le site Internet de la Ville de Laval.

(SD-2024-2987)

CE-20240619-2242

LOCATION - TERRAINS DE PICKLEBALL - COMPLEXE MULTISPORTS DE LAVAL INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser la location de terrains de pickleball au Complexe Multisports de Laval inc. pour la pratique libre et encadrée du pickleball durant l'été 2024, au montant de 32 909,99 \$.

(CT:1803472)
(SD-2024-3041)

CE-20240619-2243

APPROBATION - ENTENTE DE PARTENARIAT - DÉLICES DE SASOU

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'approuver l'entente de partenariat à intervenir entre les Délices de Sasou (9438-6141 Québec inc.) et la Ville de Laval pour l'exploitation d'une aire de restauration au Centre de la nature, pour la période du 21 juin au 3 septembre 2024 inclusivement;

d'autoriser le Service des finances à émettre une facture au montant de 4 495 \$, plus les taxes applicables, à Délices de Sasou (9438-6141 Québec inc.) pour l'exploitation du kiosque de restauration;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(SD-2024-3100)

À 9 h 17, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière